

尼泊尔语教程

北 京 广 播 学 院 非 通 用 语 系 列 教 材

上 册



■ 于 峰 编著

北京广播学院出版社

北京广播学院非通用语系列教材

尼泊尔语教程



江苏工业学院图书馆
藏书章

नेपाली

上册

■ 于 峰 编著

北京广播学院出版社

编 辑 委 员 会 ■ 主 任 蔡 帼 芬

委 员
按姓氏笔画为序

于 峰
车洪才
刘特平
刘爱好
杨秀文
闵惠泉
张 敏
陈元猛
徐琴媛
蔡帼芬
蔡 翔

序

北京广播学院国际传播学院首批“非通用语系列教材”：《普什图语教程》（上、下册）、《普什图语基础语法》，《孟加拉语教程》（上、下册）、《孟加拉语实用语法》，《尼泊尔语教程》（上、下册），《荷兰语教程》（上、下册）付梓面世了。在此，我表示由衷的喜悦，向所有为此付出努力与贡献的老师们表示诚挚的谢意。

我校自 1958 年起至 20 世纪 80 年代共开办过包括英语在内的 30 多种外语，是当时我国高等院校培养非通用语本科人才的三大基地之一。自 1990 年始，逐步恢复与开办的语种已达 23 种。其中非通用语，如普什图语（阿富汗）、孟加拉语、泰米尔语（印度、斯里兰卡）、荷兰语、世界语、阿萨姆语（印度）、祖鲁语（南非）等均为我校在我国独办的语种；另有一些语种，如斯瓦希里语（东非各国）、葡萄牙语、土耳其语、菲律宾语（原为他加禄语）、希腊语等，均为我国首办的语种。但令人遗憾的是，此前许多语种大多采用的是由中国教师与外籍专家现编现教的自编教材。现在，4 种语言共 10 册的首批“非通用语系列教材”的正式出版，无疑是一件可喜可贺的大事，也是一个良好的开局。这是各语种老师在语言参考资料极端匮乏、教学任务异常繁重的情况下，夜以继日，不怕寒暑，不怕疲劳，尽职尽责，辛苦劳作而结的丰硕成果。

人类已经迈入 21 世纪，信息等高新技术迅猛发展，日新月异，世界已经变成了一个“地球村”。世界各国人民之间包括文化在内的各种交流日益频繁，而作为一切交流的媒介载体——语言，越来越显示出其重要作用。特别是，随着我国国力的逐步增强，我国与世界各国和人民之间的交往与日俱增。为适应我国加入 WTO 和迎接北京奥运会的需要，培养外语非通用语人才的重任责无旁贷地落在了我们的身上，北京广播学院国际传播学院应义不容辞、继续作出自己的贡献。我寄希望于大家。

我热切地希望老师们再接再厉，开拓进取，为编纂出更多、更好、更精的非通用语教科书，为培养高素质、多语种、复合型、有创新能力的非通用语人才而殚精竭虑地工作，任重而道远。

高福安

2003 年 9 月 10 日

前 言

《尼泊尔语教程》(上、下册)是专为初学尼泊尔语者提供的教材。此书是我 1995—1999 年在北京广播学院教授中国国际广播电台委培的尼泊尔语学生时与尼泊尔全国最著名的语言学家伯乐坡·莫尼·达哈尔先生合编的《尼泊尔语教材》(初稿)的基础上发展而成的。那时,学生们对《教材》相当满意,觉得博而不乱、多而不杂,一步步演绎下来的语法相当清楚,既可教授,又可自学,十分适用。他们走上工作岗位后表现出的业务能力,得到了国际台尼泊尔语部所有老同志及尼泊尔语专家们的赞许。不久,他们先后担起了外语采访和各种新闻稿件、述评、专稿的翻译和播音工作。现在已逐渐成为业务上的骨干。从一定意义上来说,这也反映出了那套《教材》的知识性、科学性、严谨性和实用性。

北京广播学院 2000—2004 级尼泊尔—英语双语班的学生又采用了那套《教材》。在多年的教学过程中,我根据学生的不同情况、要求,以及语言本身的发展,又对《教材》进行了严格的修订和大量的增减,经过多年的努力,编写出了这套《尼泊尔语教程》。

《尼泊尔语教程》分语音和语音练习、书写规则和书写练习、语法、各类句型、短语、对话、课文和大量练习。本《教程》虽然是基础教程,但它收集了不少精彩的尼语原文和编写了与语法有关的、大量的、通俗易懂的例句、对话和相应的课文。可以说,这套《教程》是我国正式出版的尼泊尔语界第一套语法全、内容精、单词量多的基础适用教材。

编纂本《教程》时,我以本人和尼语专家伯乐坡·莫尼·达哈尔先生合编的《尼泊尔语教材(初稿)》为基础,还参考了以下尼泊尔语语法书或教

科书:

१. क्याम्पस—स्तरीय: नेपाली वाक्य—व्याकरण (डा. माधवप्रसाद पोखरेल)
२. राम्रो रचना—मीठो नेपाली (कृष्णप्रसाद पराजुली)
३. महेन्द्र मालाका केही सामग्रिहरू
४. पढिएका कण्ठी साना—साना लण्खहरू

本书的编纂十分艰苦。由于电脑程序对电脑尼泊尔语某些字母不支持，还由于中文与尼泊尔语的一些格式不协调，一不小心就出大错，这给编写工作造成了巨大的困难。为使《教程》准、精、美，几年来我起早贪黑，利用一切可利用的业余时间电脑上编写、设计、排版，终于有了呈现在您面前的这套书。由于出版时间紧，在编、校过程中，一定还会有不足、疏漏的地方，甚至还会有错误的地方，希望尼泊尔语界的同仁给予指正，将不胜感谢!

于 峰

2003 年 6 月

विषय - सूची

目 录

पाठ -१	第一課	1
	नेपाली वर्ण माला 尼泊尔语字母表	
	课堂用语	
पाठ -२	第二課	4
	स्वर तथा व्यञ्जनको लेखन 元音和辅音的书写	
	课堂对话	
	अभ्यास: 练习	
पाठ -३	第三課	7
	स्वर वर्णको उच्चारण र परिचय 元音的发音介绍	
	课堂用语	
	अभ्यास: 练习	
पाठ -४	第四課	10
	नेपाली व्यञ्जन वर्णको परिचय 尼泊尔语辅音介绍	
	课堂常用词	
पाठ -५	第五課	14
	नेपाली व्यञ्जनको उच्चारणका केही विशेषताहरू	
	尼泊尔语辅音发音的一些特点	
	课堂用语	
	अभ्यास: 练习	
पाठ -६	第六課	20
	स्वर वर्ण मात्राकौ परिचय 元音字母符号的介绍	
	课堂用语	
	अभ्यास: 练习	
पाठ -७	第七課	26
	मात्रा लेखन र उच्चारण 符号的书写及发音练习 (一)	
पाठ -८	第八課	28

मात्रा लेखन र उच्चारण符号的书写及发音练习 (二)

课堂用语

अभ्यास: 练习

पाठ -९ 第九课 31

संयुक्त वर्ण वा संयुक्ताक्षर 结合字母或复合辅音字母 (一)

अभ्यास: 练习

पाठ -१० 第十课 34

संयुक्त वर्ण वा संयुक्ताक्षर 结合字母或复合辅音字母 (二)

课堂用语:

पाठ -११ 第十一课 38

उच्चारण अभ्यास 语音练习

课堂用语

अभ्यास : 练习

पाठ -१२ 第十二课 42

संयुक्ताक्षरमा “ र ” + व्यञ्जन

字母 “ र ” 与其他辅音结合情况

课堂用语

अभ्यास: 练习

पाठ -१३ 第十三课 46

सामान्य बोलीमा “ ह , य ” को उच्चारण

口语中 (ह 和 य) 的发音情况、特点

语音练习

课堂用语

पाठ -१४ 第十四课 50

सामान्य बोलीमा “ व ” को उच्चारण

口语中字母 (व) 的发音情况、特点

课堂用语

अभ्यास: 练习

पाठ -१५ 第十五课 54

सामान्यवाचक नाम र यिनका प्रकार 普通名词及其类型

अभ्यास: 练习

पाठ -१६ 第十六课 67

व्यक्तिवाचक नाम 专有名词 (一)

अभ्यास: 练习

पाठ -१७ 第十七课 72

व्यक्तिवाचक नाम 专有名词 (二)

अभ्यास: 练习

पाठ - १८第十八课 79

सर्वनाम र पुरुषवाचक सर्वनामकौ प्रयोग

代词和人称代词的运用

常用词名称

अभ्यास: 练习

पाठ - १९第十九课 89

दर्शक सर्वनाम र आत्मवाचक सर्वनाम

指示代词和反身代词

अभ्यास: 练习

पाठ - २०第二十课 95

परस्पर, प्रश्न, सम्बन्धवाचक सर्वनाम

相互代词, 疑问代词和关系代词

अभ्यास: 练习

पाठ - २१第二十一课 105

अनिश्चयवाचक सर्वनाम र तिनका प्रकार

非指示性代词及其种类

अभ्यास: 练习

पाठ - २२第二十二课 116

लिङ्ग 性 (一)

人物和非人物有生命名词及其派生词

पाठ: 课文: धन बहादुर

अभ्यास: 练习

पाठ - २३第二十三课 124

लिङ्ग 性 (二)

人物双重性名词; 非人物有生命名词的拟人化词的性; 动物崽子的名称

पाठ: 课文: १. भोजनालयमा बातचित ; २. साथीलाई चिठी

अभ्यास: 练习

पाठ - २४第二十四课 134

वचन 数

पाठ: 课文: १. सव्जी दोकानमा ; २. टेलिफोन

अभ्यास: 练习

पाठ - २५第二十五课 145

विशेषण 形容词: 中心词的形容词; 谓形容词

पाठ: 课文: हाम्रो क्लास रूम

अभ्यास: 练习

पाठ — २६ 第二十六课 151

विशेषणको प्रकार : 形容词的种类; 形容词的级别

अभ्यास: 练习

पाठ — २७ 第二十七课 159

形容词的性情况及形容词性、数的确定

味道形容词; 颜色形容词; 形状形容词

पाठ: 课文: चीन देश

अभ्यास: 练习

पाठ — २८ 第二十八课 166

对话: १. २.

书写规则

短文: राम

अभ्यास: 练习

पाठ — २९ 第二十九课 170

सामान्य वर्तमानकाल : 一般现在时

पाठ: 课文: बातचित् 对话 (一)、(二)

अभ्यास: 练习

पाठ — ३० 第三十课 178

परिचयवाचक वाक्य 说明介绍句; 动词 “ हो ” 的用法

पाठ : 课文: बातचित् 对话: (१), (२), (३), (४).

अभ्यास: 练习

पाठ — ३१ 第三十一课 187

अस्तित्ववाचक वाक्य 有、存在句: 动词 “ छ ” 的用法

बातचित् (१) (२) (३)

पाठ: 短文: मेरो कोठा

अभ्यास : 练习

पाठ — ३२ 第三十二课 201

“हुन्छ ” — वाक्यहरू : 可以、行; 将成为句; 动词 “ हुन्छ ” 的用法

पाठ: 课文: डायरीको एक पेज ; 短文: सानो लेख

अभ्यास: 练习

पाठ — ३३ 第三十三课 212

विभक्ति — 后置词

विभक्तिका — किसिम 后置词的种类

कारक — विभक्ति 格—后置词

सम्बन्ध — विभक्ति 关系—后置词

विभक्तिको प्रयोग 后置词的用法

पाठ: 课文: खाने मुखलाई जुँगाले छेक्छ र ?

अभ्यास: 练习

附 录: 227

१. संख्या 基数; 序数词等
२. संङ्केत-सूची 缩写符号
३. मानिस शरिरका अङ्गहरू 人体器官

पाठ - १ 第一課

नेपाली वर्ण माला

尼泊尔语字母表

一. स्वर वर्ण 元音: (13 个)

देवनागरी (天城体): अ आ इ ई उ ऊ ऋ

रोमन (拉丁字母): (a) (aa) (i) (ii) (u) (uu) (ri)

ए ऐ ओ औ अं अः

(e) (ai) (o) (au) (am) (ah)

二. व्यञ्जनवर्ण 辅音: (36 个)

(尼泊尔语的所有辅音字母都带有元音“अ”。即: 辅音+“अ”的音。)

देवनागरी : क ख ग घ ङ
 रोमन : (ka) (kha) (ga) (gha) (ang)

देवनागरी : च छ ज झ ञ
 रोमन : (ca) (cha) (ja) (jha) (yā)

देवनागरी : ट ठ ड ढ ण
 रोमन : (ta) (tha) (da) (dha) (na)

देवनागरी : त थ द ध न
 रोमन : (ta) (tha) (da) (dha) (na)

देवनागरी :	प	फ	ब	भ	म
रोमन :	(pa)	(pha)	(ba)	(bha)	(ma)

देवनागरी :	य	र	ल	व
रोमन :	(ya)	(ra)	(la)	(wa)

देवनागरी :	श	ष	स	ह
रोमन :	(śa)	(ṣa)	(sa)	(ha)

三. ३ वटा संयुक्त व्यञ्जन वर्ण 3 个复合 (结合) 字母:

(尼泊尔语另有 3 个复合字母, 它们是由两个辅音结合而成的。)

देवनागरी :	क्ष (क+ष)	त्र (त+र)	ज्ञ (ज+ञ)
रोमन :	(kchya)	(tra)	(gyā)

四. टिप्पणी 说明:

- 1、在尼泊尔语中没有“ऋ”这个元音字母, 只有在书写时才用。它的发音同“ri”。
- 2、“अ”这个元音字母有另外一种书写法, 在从前的印刷体中用。
- 3、“छ”这个字母有另外两种写法: 即“छ”和“६”。
- 4、“भ”这个字母有另外一种写法: “झ”, 现在已很少用。
- 5、“ण”和“ञ”这两个字母只是在书写时运用。
- 6、“क्ष”这个音是梵文中的“क+ष”的结合音, 也是尼泊尔语的“क्य”结合辅音。
“त्र”这个字母的另一种写法是: “तृ”。“त्र”是“त+र”的结合音。
“ज्ञ”这个字母是梵文“ज+ञ”的结合辅音, 也是尼泊尔语的“ग+यँ”的结合辅音。

五. 课堂用语:

नमस्ते ! 您好; 再见!

नमस्कार ! 您好; 再见!

.....

◎. 尼泊尔语的字体叫做“天城体”，包括梵文在内的一些语言虽然各有自己的特点，但是，一直都在运用。它的书写方法是先左后右，先上后下，最后再在上面画一条横线。

पाठ - २ 第 二 课

स्वर तथा व्यञ्जनको लेखन
元 音 和 辅 音 的 书 写

一. स्वर लेखन 元音字母的书写:

(上课时由老师具体指导)

अ

आ

इ

ई

उ

ऊ

ऋ

ए

ऐ

ओ

औ

अं

अः

二. व्यञ्जन लेखन 辅音字母的书写:

क

ख

ग

घ

ङ

च

छ

ज

झ

ञ

ट

ठ

ड

ढ

ण

त

थ

द

ध

न

प

फ

ब

भ

म

य

र

ल

व

श

ष

स

ह

क्ष

त्र

ज्ञ